



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.  
GENERAL

ECE/HBP/135  
23 June 2005

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО НАСЕЛЕННЫМ ПУНКТАМ

Шестьдесят шестая сессия  
(Женева, 19-21 сентября 2005 года)

**ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ ШЕСТЬДЕСЯТ ШЕСТОЙ СЕССИИ,**

которая состоится во Дворце Наций, Женева, и будет открыта в понедельник,  
19 сентября 2005 года, в 10 час. 00 мин. \*

**Пункт 1: Утверждение повестки дня**

Предварительная повестка дня основывается на решениях, принятых на шестьдесят пятой сессии Комитета (ECE/HBP/134) и результатах осуществления программы работы в последующий период.

---

\* Для всех делегатов, участвующих в совещаниях во Дворце Наций, были введены новые процедуры аккредитации. В этой связи делегатам предлагается заполнить прилагаемый регистрационный бланк, который также имеется на вебсайте Отдела окружающей среды и населенных пунктов ЕЭК ООН (<http://www.unecsc.org/env/hs/welcome.html>), и направить его в секретариат ЕЭК ООН не позднее чем за две недели до начала совещания по факсу (+41-22-917-0107). До начала совещания делегатам следует обратиться в Бюро выдачи пропусков и удостоверений Секции охраны и безопасности ЮНОГ, которое находится по адресу: Villa Les Feuillantines, 13, Avenue de la Paix (план прилагается) для получения пропуска. В случае каких-либо затруднений просьба связаться по телефону с секретариатом ЕЭК ООН (внутренний номер телефона 74145).

## **Пункт 2: Вопросы, возникающие в связи с шестидесятой сессией Европейской экономической комиссии и относящиеся к работе Комитета**

Комитет будет проинформирован о решениях, принятых Комиссией на шестидесятой сессии, состоявшейся с 22 по 25 февраля 2005 года, которые имеют отношение к работе Комитета. К ним, в частности, относятся выводы всестороннего доклада о состоянии ЕЭК ООН, а также соответствующие рекомендации и решения о реформе Комиссии (НВР/2005/1).

Комитет, возможно, пожелает принять к сведению вышеупомянутые решения при принятии решений, касающихся его будущей программы работы.

## **Пункт 3: Социально-экономические выгоды от развития населенных пунктов**

Комитет проведет обстоятельное обсуждение этого вопроса на основе доклада, подготовленного секретариатом (НВР/2005/5). Цель обсуждения - заинтересовать директивные органы региона ЕЭК ООН, с тем чтобы они уделяли постоянное внимание важности развития населенных пунктов в целях содействия обеспечению стабильности и благосостояния во всех странах региона.

По итогам обсуждения Комитет, возможно, пожелает:

- a) договориться о проведении совещания высокого уровня вместе с шестидесятой сессией в сентябре 2006 года;
- b) подготовить по итогам всестороннего обсуждения политическую декларацию для принятия на указанном совещании высокого уровня;
- c) создать редакционную группу экспертов, назначенных заинтересованными делегациями, для подготовки проекта с учетом состоявшегося обсуждения.

## **Пункт 4: Программа работы на 2006-2007 годы**

Комитет обсудит направления своей работы и соответствующие виды деятельности на основе проекта программы работы (НВР/2005/2).

**Пункт 4 а):      Обзоры жилищного сектора по странам**

Делегации Сербии и Черногории будет предложено представить основные выводы недавно проведенного обзора жилищного сектора этой страны.

Делегация Армении представит доклад о рабочем совещании, посвященном обзору ее жилищного сектора, состоявшемся 20-21 мая 2005 года в Ереване (НВР/2005/4). Цель совещания заключалась в том, чтобы все заинтересованные стороны могли обсудить и согласовать приоритеты, сформулированные в проекте документа по жилищной политике на основе рекомендаций, содержащихся в обзоре жилищного сектора Армении.

Со времени проведения предыдущей сессии Комитета опубликован обзор жилищного сектора Российской Федерации (ЕСЕ/НВР/131).

Делегации Республики Молдова предлагается представить доклад о подготовке последующего мероприятия, запланированного на осень 2005 года.

Началась подготовка к проведению обзора жилищного сектора Азербайджана. В апреле 2005 года была проведена предварительная миссия. Она была организована вместе с предварительной миссией по обзору системы управления земельными ресурсами. В октябре 2005 года планируется одновременно осуществить исследовательские миссии международных экспертов по проведению обзора жилищного сектора и обзора системы управления земельными ресурсами. Делегации Азербайджана предлагается представить доклад о ходе подготовки к проведению обзора жилищного сектора и обзора системы управления земельными ресурсами.

О своей заинтересованности в проведении обзора жилищного сектора заявили или вновь заявили следующие страны: Беларусь, бывшая югославская Республика Македония и Украина.

Будет представлен проект исследования, посвященного тенденциям и прогрессу в области жилищных реформ в Юго-Восточной Европе, и его основные выводы, совместно подготовленные ЕЭК ООН, Советом Европы и Центром развития Совета Европы.

Комитет, возможно, пожелает провести обсуждение вышеупомянутого исследования о тенденциях и прогрессе.

Комитет, возможно, пожелает:

- a) выразить признательность за проведенное исследование о тенденциях и прогрессе и обратиться к секретариатам с просьбой доработать его текст с целью распространения;
- b) обсудить результаты рабочего совещания по обзору жилищного сектора в Армении, а также различные варианты будущих последующих мер по выполнению рекомендаций в странах, где были проведены такие обзоры;
- c) принять к сведению прогресс в подготовке к проведению обзора жилищного сектора в Азербайджане;
- d) рекомендовать с учетом предложений Бюро страны, в которых обзоры будут начаты в 2006-2007 годах.

#### **Пункт 4 b): Регистрация земли и земельные рынки**

Председатель Рабочей группы по управлению земельными ресурсами сообщит о прогрессе, достигнутом со времени проведения предыдущей сессии Комитета, и представит доклад о работе четвертой сессии Рабочей группы, которая состоится 21-22 ноября 2005 года.

Комитет будет проинформирован о результатах обследования системы управления земельными ресурсами в Литве (НВР/WR.7/2005/3). Это обследование было подготовлено экспертами из Германии, Нидерландов, Швеции, Соединенного Королевства, Финляндии и секретариата ЕЭК. 23-25 сентября 2004 года в Литве было организовано рабочее совещание в рамках последующих мер (НВР/WR.7/2005/5).

В апреле 2005 года в Азербайджане была проведена предварительная миссия по обзору системы управления земельными ресурсами, а в октябре 2005 года намечено провести исследовательскую миссию, причем в обоих случаях эта работа увязана с проведением обзора жилищного сектора.

Будет представлена информация о завершенных и ведущихся исследованиях, в частности о Руководящих принципах относительно кадастровых номеров объектов недвижимости, и о документе "Управление земельными ресурсами в регионе ЕЭК ООН: тенденции развития и основные принципы".

Г-н П. Кройцер (Германия), Председатель соответствующей целевой группы, представит исследование об основных принципах партнерских связей государственного и частного секторов в области управления земельными ресурсами (HBP/WP.7/2005/8).

Комитет, возможно, пожелает обсудить использованный в этом исследовании подход и содержащиеся в нем принципы, а также возможности их применения при проведении политики в области населенных пунктов.

Комитет, возможно, пожелает принять к сведению прогресс, достигнутый Рабочей группой по управлению земельными ресурсами.

**Пункт 4 с): Совершенствование территориально-пространственной планировки и улучшение экологических показателей городов**

Делегации Польши будет предложено проинформировать Комитет о результатах рабочего совещания по вопросам территориально-пространственной планировки (19-21 июня 2005 года).

Комитет будет проинформирован о подготовке исследования о системах территориально-пространственной планировки и о результатах первого совещания соответствующей целевой группы.

Делегациям будет предложено обменяться мнениями по данному исследованию, содержание которого было переработано с учетом состоявшегося обсуждения и итогов рабочего совещания в Польше, и договориться о дальнейших шагах, которые намечено предпринять в процессе подготовки.

**Пункт 4 d): Основные тенденции развития населенных пунктов**

Делегации Словакии будет предложено представить программу и рассказать об организационных мерах, принятых в связи с проведением десятой Конференции по исследованию проблем городов и районов (HBP/2005/6), которая состоится в 2006 году в Словакии.

Комитет, возможно, пожелает рассмотреть и утвердить программу этой Конференции.

**Пункт 4 е): Модернизация жилищного фонда и управление им**

Опубликовано исследование по системам жилищного финансирования для стран с переходной экономикой.

Г-ну В. Фёрстеру (Австрия), Председателю целевой группы по социальному жилью, будет предложено представить окончательную версию руководящих принципов по социальному жилью для утверждения в Комитете.

Комитет, возможно, пожелает:

а) принять руководящие принципы по социальному жилью в целях их публикации;

б) обсудить вопросы практического применения указанных руководящих принципов и других рекомендаций в отношении политики, в том числе касающихся систем жилищного финансирования в странах - членах ЕЭК ООН, и рассмотреть возможные пути оказания Комитетом помощи этим странам в процессе осуществления (в том числе вопрос о роли в этом процессе Консультативной сети по вопросам управления жилищным фондом и городским хозяйством).

**Пункт 4 f): Развитие статистики населенных пунктов**

Секретариат проинформирует Комитет о разработке в рамках ЕЭК рекомендаций для нового цикла переписей жилищного фонда. Комитет, возможно, пожелает принять эту информацию к сведению.

**Пункт 5: Работа Бюро и доклад Консультативной сети по вопросам управления жилищным фондом и городским хозяйством**

Председатель Бюро представит доклад о работе Бюро и основных решениях, принятых со времени предыдущей сессии Комитета. Председателю Консультативной сети по вопросам управления жилищным фондом и городским хозяйством будет предложено представить доклад о работе Сети и внести кандидатуры для участия в ее работе до следующей сессии Комитета.

Комитет, возможно, пожелает обсудить вопросы сотрудничества с Консультативной сетью и утвердить ее членский состав.

**Пункт 6: Утверждение программы работы на 2006-2007 годы**

Комитет, возможно, пожелает утвердить свою программу работы на 2006-2007 годы с учетом итогов дискуссий и решений, принятых в отношении каждого элемента программы. Делегации, возможно, также пожелают объявить взносы на те виды деятельности, для которых требуются дополнительные внебюджетные ресурсы.

**Пункт 7: Прочие вопросы**

Будет представлена информация о Целевом фонде ЕЭК по населенным пунктам. Делегации, возможно, пожелают поднять другие вопросы.

**Пункт 8: Выборы должностных лиц**

Ожидается, что Комитет изберет должностных лиц для своей шестьдесят седьмой сессии.

**Пункт 9: Закрытие шестьдесят шестой сессии**

Председатель подытожит основные решения, принятые Комитетом. После сессии Бюро при содействии секретариата подготовит доклад о работе шестьдесят шестой сессии.

### **ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЕ РАСПИСАНИЕ**

Понедельник, 19 сентября	Первая половина дня	Пункты 1, 2 и 3
	Вторая половина дня	Пункт 3 (продолжение)
Вторник, 20 сентября	Первая половина дня	Пункт 4 а)
	Вторая половина дня	Пункт 4 б)-с)
Среда, 21 сентября	Первая половина дня	Пункты 4 d)-f) 5, 6, 7, 8 и 9

Вебсайт Комитета ЕЭК по населенным пунктам:  
<http://www.unece.org/env/hs>



UNITED NATIONS OFFICE AT GENEVA

Conference Registration Form

Please Print

Date : [ ]

Title of the Conference

66th session of the Committee on Human Settlements, Attn.Mr. G. Vinogradov, Fax No. +41 22 907 01 07

Delegation / Participant of Country, Organization or Agency

[ ]

Participant

Family Name

First Name

Mr. / Mrs. / Ms

[ ]

[ ]

Participation category

- Head of Delegation [ ]
Delegation Member [ ]
Observer Country [ ]

Are you based in Geneva as a representative of your Permanent Mission ?

YES NO (delete non applicable)

- Observer Organization [ ]
NGO (ECOSOC accredited.) [ ]
Other (Please specify below) [ ]

Document language preference : English : [ ] French : [ ] Other.....

Official occupation (in own country)

Passport or ID Number

Valid until

[ ]

[ ]

[ ]

Official telephone n°

Fax n°

E-mail Address

[ ]

[ ]

[ ]

Permanent Official Address

[ ]

Address in Geneva

[ ]

On issue of ID Card: Participant Signature, Spouse Signature, Date. Participant photograph if form is sent in advance of the conference date. Please PRINT your name on the reverse side of the photograph. Security Use Only: Carte n° Issued, Initials, UN Official.

**Security Identification Section**

Open 0800 – 1700 non stop

